



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org

FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
JANUARY 28, 2024

**FRIARS, SISTERS & STAFF / FRIALES, HERMANAS & EQUIPO
BRACIA, SIOSTRY I PRACOWNICY**

Friar Rick Riccioli, OFM Conv., Pastor
Sister Cordilia Munthali, sfma Dir. Religious Education
Mr. Felix Torres, Facilities Manager
Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv., Parochial Vicar
Friar Mieczyslaw Wilk, OFM Conv., Parochial Vicar
Rev. Eric Peterson, Deacon
Friar Cristofer Fernandez, OFM Conv.
Ms. Luz Deras, Parish Secretary
Mr. Darren C. Denman, Music Director
Ms. Geneviève Faivre Cantor
Mr. Scott La Marca, Cantor
Mr. Paul D. Clores, Youth Minister
Sister Victoria Kamungu, sfma
Executive Director, Trinity Human Service Center
Ms. Jeannette Torres
Intake Coordinator, Trinity Human Service Center
Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary
Friar Russell Governale, OFM Conv.
Sister Regina Mulenga, sfma



**SUNDAY OFFERING
ON YOUR PHONE**

100% of your donation
goes to our parish



zeffy

*You are given the
option to contribute
to Zeffy for the
convenience.*

MASSES / MISAS / MSZE

Sunday / Domingo / Niedziela

8:00 AM Po Polsku
9:30 AM English
11:00 AM Español
12:30 PM English

Monday / Tuesday / Wednesday

**Lunes / Martes / Miércoles
Poniedziałek / Wtorek / Środa**

8:30 AM English & Spanish

Thursday / Jueves / Czwartek

8:30 AM English & Spanish

7:00 PM Po Polsku

Friday / Viernes / Piątek

8:30 AM English

7:00 PM Español

Saturday / Sábado / Sobota

8:30 AM English & Spanish

**SACRAMENT OF THE SICK / SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS
SAKRAMENT CHORYCH**

First Saturday / Primer Sábado / Pierwsza Sobota 9:00 AM

HOLY HOUR / HORA SANTA / SWIETA GODZINA

Wednesday/Miércoles/Środa 6:30 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIED

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month) & 4:00 PM

Sábado: 9:00 AM (Excepto el 1^{er} Sábado del mes) & 4:00 PM

Soboty: 9:00 AM (oprócz soboty miesiąca) & 4:00 PM

*Also, any time in the parish office/ También, a cualquier hora en la
oficina parroquial/ Oraz o dowolnej godz. w kancelarii parafialnej*

**GOD'S PLAN FOR GIVING / BOZY PLAN DAWANIA
EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES**

Last week / Domingo pasado:	\$4,113.80
Last year / Año pasado:	\$4,082.73
Second Collection / Segunda Colecta:	\$ 639.35
Children Collection / Colecta de los niños:	\$ 0.00

**GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL
VINO / DAR CHLEBA I WINA** By Elzbieta Zero &

Mr & Mrs José Herrera
in memory of Hermenegilda Román

CONTACT INFORMATION:

Parish Office / Oficina Parroquial
Kancelaria i klasztor: **718-384-0215 153**
153 Johnson Avenue Door B / 153 Avenida Johnson Puerta B
Religious Ed. Office / Oficina de Educación Religiosa
Biuro katechetyczne **718-486-6276**
Trinity Human Service Center / Centro de Servicios Sociales
Centrum pomocy ubogim. **718-388-3176**
153 Johnson Avenue Door A / 153 Avenida Johnson Puerta A
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

SUNDAY, January 28, 2024

8:00 AM: For our Parishioners MSZA SW. (POLSKA)

9:30 AM: In Thanksgiving to the Most Holy Trinity
Req. by Carmen Cruz

11:00 AM: + José Joaquin Gutierrez
Req. by Gutierrez Family

+For the Beatification of Frank Duff
Req. by Legion of Mary

+Nidia Nieves-Rodriguez
Req. by her husband & Children

12:30 PM: Nicholas Richard Martinez
Req. by his Mom & Family

MONDAY, January 29, 2024

8:30AM: + David Deshong

TUESDAY, January 30, 2024

8:30 AM: + Justine Gawel

9:00 AM St. Anthony Novena

WEDNESDAY, January 31, 2024

8:30 AM: + Erika Chau-Deras

Req. by her parents Luz & Mario Deras & daughter Faith Chau

6:30 PM: Holy Hour

THURSDAY, February 1, 2024

8:30 AM: For the Intentions of Antoinette Loccisano
Req. by Friend

7:00 PM: Blessings for Marcin MSZA SW. (POLSKA)
Req. by Maria

FIRST FRIDAY, February 2, 2024

8:30 AM: + Josephine & + George Weber
Req. by son Donald Weber

7:00 PM: + Lucas Gawel

FIRST SATURDAY, February 3, 2024

8:30 AM: + Joseph & + Maria Karniewicz

9:00 AM: Sacrament of the Sick / Blessing of Throats

11:00 AM: Baptism Class

3:00 PM: Alberto & Flaviana Garcia 25th Wedding Anniversary

4:00 PM: Confessions / Confesiones / Spowied

SUNDAY, February 4, 2024

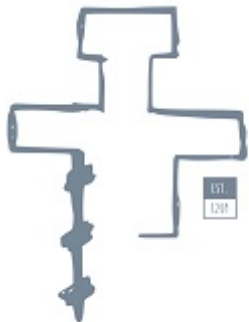
8:00 AM: + Stanislaw Waszkiewicz, MSZA SW. (POLSKA)
Req. by Jadwiga

9:30 AM: + Joseph Riccioli
Req. by son

11:00 AM: + Juana Raquel Rivera
Req. by Rivera Family

For our Parishioners

12:30 PM: In Thanksgiving for the Precious Blood of Jesus
Req. by Carmen Cruz



FRANCISCANVOICE.ORG
VOZFRANCISCANA.ORG

LITURGICAL MINISTRY SCHEDULES

Liturgical ministry schedules for February and March (except for the Easter Triduum) are now available. Liturgical ministers may pick up a copy of the schedule in the sacristy.

HORARIOS DE LOS MINISTERIOS LITURGICOS

Los horarios de los ministerios litúrgicos para Febrero y Marzo (excepto el Triduo Pascual) ya están disponibles. Los ministros litúrgicos podrán recoger una copia del horario en la sacristía.

KIARA YOUNG ADULTS

All Young Adults are invited to join us for our meeting today Sunday, January 28 at 1:45pm in the Kiara lounge, 153 Johnson Avenue Door B, 4th floor.

ADULTOS JOVENES DE KIARA

Todos jóvenes adultos de 18-38 años de edad están invitados a unirse a nosotros para nuestra reunión hoy Domingo 28 de Enero a las 1:45 pm en el salón de Kiara, 153 Avenida Johnson, Puerta B, 4^{to} piso.

KIARA MŁODZI DOROSLI

Wszystkich mlodych doroslych zapraszamy na nasze dzisiejsze spotkanie w niedziele, 28 stycznia o 13:45 w salonie Kiara, 153 Johnson Avenue Door B, 4. pietro.

MARK YOUR CALENDARS! / ¡MARQUEN SUS CALENDARIOS! ZAZNACZCIE W SWOICH KALENDARZACH!

Ash Wednesday, February 14, 2024

8:00 Mass (ENG/ESP)

12-1 Quick Ashes

7 PM Mass (ENG/ESP/POL)

Stations of the Cross
Fridays of Lent at 6:30 PM

Lenten Retreat in Polish
Saturday, March 9, 5-8 PM
Sunday, March 10, 4-5 PM

Lenten Retreat in English
Saturday, March 16, 9-Noon

Lenten Retreat in Spanish
Saturday, March 23, 9-Noon



LOW-GLUTEN HOSTS

Low Gluten Hosts are available for those who have a sensitivity to gluten. Please ask a friar BEFORE mass.

HOSTIAS BAJAS EN GLUTEN

Las Hostias bajas en gluten están disponibles para quienes tienen sensibilidad al gluten. Por favor pregúntele a un fraile ANTES de la misa.

GOSPODARZE NISKOGLUTENOWI

Hostie o niskiej zawartosci glutenu sa dostepne dla osób wzraliwych na gluten. Proszę zapytac zakonnika PRZED Msza sw.

WILL YOU FEED THE HUNGRY?



Did God give you the gift of being a good cook? Are you being called to feed the hungry? Help our parish prepare meals for the 50 people at the Transfiguration Shelter. We will take turns preparing food for each day of the week February 4-10. This is being done by all the Catholic parishes of Williamsburg and Greenpoint. Please call Sister Victoria 718-838-9554 to help.

THE BELLS ARE RINGING AGAIN!

The repairs of the bells of the church were completed this week. Currently we are waiting for an additional upgrade to our electrical system so that all the bells can ring at the same time for special occasions. We have 5 bells ranging from 450lbs to 5000lbs. The bells were forged by the Meneely Bell Company of Troy, NY in 1891. For quite some time now the bells did not swing but rather were struck by hammers to sound. Over time some of these hammers or strikers became damaged and actually rested on the bells which made the sound dull. The repairs include some new frames to support the bells and new "doppler" strikers that hit the bells in such a way that it sounds like they are swinging.

After consultation with our parishioners and neighbors it was decided we would ring the bells 5 minutes before the 9:30, 11 and 12:30 Masses on Sunday and then again on weekdays at 12 Noon and at 6 PM. They will also "peal" for weddings and other joyous occasions and "toll" for funerals.

The repairs cost approximately \$70,000 and were made possible by the generosity of one parishioner who is now deceased. Let us pray for his eternal rest and may the sound of the bells reach him, God willing, in heaven.

¿ALIMENTARÁS A LOS HAMBRIENTOS? CZY KARMISZ GŁODNYCH?

¿Dioste dio el regalo de ser un buen cocinero? ¿Estás siendo llamado a alimentar a los hambrientos? Ayuda a nuestra parroquia a preparar comidas para 50 personas en el Refugio de Transfiguración. Nos turnaremos para preparar comida para cada día de la semana del 4 al 10 de Febrero. Esto lo están haciendo todas las parroquias Católicas de Williamsburg y Greenpoint. Favor de llamar a la hermana Victoria al 718-838-9554 para ofrecer ayuda.

Czy Bóg dal ci dar bycia dobrym kucharzem? Czy jesteś powołany do karmienia głodnych? Pomóż naszemu parafii przygotować posiłki dla 50 osób w schronisku do przemienności. Na zmianę przygotowujemy jedzenie na każdy dzień tygodnia w dniach 4-10 lutego. Dokonuje się tego wszystkie katolickie parafie Williamsburga i Greenpoint. Zadzwoń do Siostry Victoria 718-838-9554, aby pomóc.

¡LAS CAMPANAS VUELVEN A SONAR!

Esta semana finalizaron las reparaciones de las campanas de la iglesia. Actualmente estamos esperando una actualización adicional de nuestro sistema eléctrico para que todas las campanas puedan sonar al mismo tiempo en ocasiones especiales. Contamos con 5 campanas que van desde 450 libras hasta 5000 libras. Las campanas fueron forjadas por Meneely Bell Company de Troy, Nueva York, en 1891. Desde hace bastante tiempo, las campanas no se balanceaban, sino que eran golpeadas con martillos para hacer sonar. Con el tiempo, algunos de estos martillos o percutores se dañaron y, de hecho, descansaron sobre las campanas, lo que hizo que el sonido fuera sordo. Las reparaciones incluyen algunos marcos nuevos para soportar las campanas y nuevos percutores "Doppler" que golpean las campanas de tal manera que suenan como si se estuvieran balanceando.

Después de consultar con nuestros feligreses y vecinos, se decidió que tocaríamos las campanas 5 minutos antes de las misas de las 9:30, 11 y 12:30 los domingos y luego nuevamente los días laborables a las 12 del mediodía y a las 6 de la tarde. También "repicarán" por bodas y otras ocasiones alegres y "peajarán" por funerales. Las reparaciones costaron aproximadamente \$70,000 y fueron posibles gracias a la generosidad de un feligrés que ya falleció. Oremos por su eterno descanso y que el sonido de las campanas le llegue, si Dios quiere, al cielo.

DZWONY ZNÓW BIJA!

W tym tygodniu zakończył się remont dzwonów kościoła. Obecnie czekamy na dodatkową modernizację naszej instalacji elektrycznej, aby podczas specjalnych okazji wszystkie dzwony mogły dzwonić jednocześnie. Mamy 5 dzwonów o wadze od 450 funtów do 5000 funtów. Dzwony zostały wykute przez firmę Meneely Bell Company z Troy w stanie Nowy Jork w 1891 roku. Od dłuższego czasu dzwony nie kołysały się, a raczej uderzały w nie młotkami. Z biegiem czasu niektóre z tych młotków lub napastników uległy uszkodzeniu i faktycznie opierały się na dzwonicach, co powodowało przytępienie dźwięku. Naprawa obejmuje nowe ramy podtrzymujące dzwony oraz nowe strajki „dopplerowskie”, które uderzają w dzwony w taki sposób, że słychać, że się kołyszą.

Po konsultacjach z naszymi parafianami i sąsiadami zdecydowano, że w niedzielę będziemy dzwonić w dzwony 5 minut przed Mszami św. o 9:30, 11 i 12:30, a następnie ponownie w dni powszednie o 12:00 i 18:00. Będzie także „dzwonic” za śluby i inne radosne okazje oraz „myto” za pogrzeby. Naprawa kosztowała około 70 000 dolarów i była możliwa dzięki hojności jednego z parafian, który już nie żyje. Módlmy się o jego wieczny odpoczynek i niech dźwięk dzwonów dotrze do niego, jeśli Bóg pozwoli, w niebie.

